



Established 1904

The mission of St. Mary Help of Christians Catholic School is to prepare the way with a high-quality education in the caring spirit of the Beatitudes.

St. Mary Help of Christians Catholic School

ENROLLMENT APPLICATION
Aplicación para el Registro Escolar

2023-2024

118 York St. SE, Aiken, SC 29801 • (803) 649-2071 • Fax: (803) 643-0092

office@stmaryschoolaiken.com • stmaryschoolaiken.com  /stmaryschoolaiken

FAMILY INFORMATION / Información de la Familia

LAST Name of Parents/Guardians
APELLIDO de los padres o tutores

Mailing Address, City, State, Zip Code
Dirección del Domicilio, Ciudad, Estado, Código Postal

Primary E-mail Address
Correo electrónico Principal

Father Name (or Guardian) Student Resides with
Nombre del Padre o Guardián con quien el estudiante reside

Cell Phone and Work Phone
Número de teléfono móvil y teléfono del trabajo

C:

W:

Mother Name (or Guardian) Student Resides with
Nombre de la Madre o Guardián con quien el estudiante reside

Cell Phone and Work Phone
Número de teléfono móvil y teléfono del trabajo

C:

W:

Relationship of Guardians if Applicable
Si es aplicable, cuál es la relación de los tutores

STUDENT INFORMATION / Información del Estudiante

Last, First, and Middle Name <i>Apellido, Primer y Segundo Nombre</i>	Date of Birth <i>Fecha de Nacimiento</i>	Gender <i>Género</i>	Ethnicity* <i>Origen Étnico</i>	Race** <i>Raza</i>	Grade Entering <i>Grado</i>

*Ethnicity: Hispanic or Non Hispanic • *Origen Étnico: Hispano o No Hispano*

**Race: American Indian, Asian, Black-African American, Native Hawaiian /Pacific Islander, Two or More Races, White
Raza: Indio Americano, Asiático, Negro-Afro Americano, Nativo de Hawaii o de las Islas Pacíficas, Dos o más razas, Blanco

DECLARATION OF SPECIAL NEEDS OR REQUIRED ACCOMMODATIONS

Declaración de necesidades especiales o adaptaciones requeridas

St. Mary's is aware that some children have been diagnosed as having special physical, emotional, medical, or academic needs. It is the parents' responsibility to provide documentation and information to administration prior to registration regarding personal conditions which may require special services by the school. In this space, please identify any child who has a special need and briefly describe your child's need and requested accommodations.

La escuela St. Mary's sabe que algunos niños han sido diagnosticados con necesidades físicas, emocionales, médicas o académicas especiales. Es responsabilidad de los padres proporcionar documentación e información al director antes del registro con respecto a las condiciones personales que pueden requerir servicios especiales por parte de la escuela. En este espacio, identifique a cualquier niño que tenga una necesidad especial y describa brevemente la necesidad de su hijo y las adaptaciones solicitadas.

STATEMENT OF SCHOOL CONDUCT RECORD / Declaración de record de conducta

Has/Have the applicant(s) named above been involved in a suspension or expulsion from school? *¿Ha / han participado los solicitantes mencionados anteriormente en una suspensión o expulsión de la escuela?* Yes (Si) ____ No (No) ____

If "yes," please explain circumstances on a separate piece of paper and submit it with this registration application. St. Mary's School reserves the right to contact prior school(s) for academic and conduct information regarding applicant(s). *En caso afirmativo, explique las circunstancias en una hoja de papel separada y envíela con esta solicitud de registro. La escuela St. Mary's se reserva el derecho de contactar a las escuelas anteriores para obtener información académica y de conducta con respecto a los solicitantes.*

ENROLLMENT AGREEMENT/ Acuerdo de registro

I understand that acceptance/placement of my child at St. Mary's is dependent upon furnishing all required documents and satisfactory performance on any readiness and/or academic testing that may be required. The information contained in this application is true to the best of my knowledge. *Entiendo que la aceptación / ubicación de mi hijo en St. Mary's depende de proporcionar todos los documentos requeridos y el desempeño satisfactorio en cualquier preparación y / o evaluación académica que pueda ser requerida. La información contenida en esta aplicación es verdadera.*

Signature of Parent / Guardian
(Firma del Representante/ Tutor)

Date
(Fecha)

REGISTRATION FEES (Non-refundable) / Costos de Inscripción (No reembolsable)

Registration Fee
(Costos de registro)

\$200 per child x _____ Children = _____
por x (indique el # de hijo(s))

Total Fee
Costo total

Registration fees will be paid in full in FACTS when account is opened /Las tarifas de inscripción se pagarán en su totalidad en FACTS cuando abra la cuenta.

2023-2024 TUITION RATE SCHEDULE / Precios de matrícula

Active members of St. Mary Help of Christians Church
or Other Catholic Church
Miembros activos católicos de nuestra Iglesia u otra Iglesia Católica

- One Catholic student, K-8 \$5,949
- Two Catholic students, K-8 \$10,708
- Three Catholic students, K-8 \$14,277
- Four Catholic students, K-8 \$16,657
- Five Catholic Students, K-8 \$17,847

Non-Catholic or Catholics
who are not active* Members
Miembros no Católicos y no activos católicos

- One Non-Catholic student, K-8 \$8,420
- Two Non-Catholic students, K-8 \$16,419
- Three Non-Catholic students, K-8 \$23,997
- Four Non-Catholic students, K-8 \$31,154
- Five Non-Catholic Students, K-8 \$37,890

PAYMENT OF FEES AND TUITION / Información de Pagos y Matrícula

Please indicate your tuition payment preference (Por favor indique su preferencia de pago de la matrícula):

Payment in full by August 7, 2023
Pago en su totalidad a la fecha de Agosto 7, 2023

Split payments due August 7, 2023 and January 8, 2024
Diferir sus pagos en 2 fechas: Agosto 7, 2023 y Enero 8, 2024

10 Monthly payments, August 2023 - May 2024
10 pagos mensuales, Agosto 2023- Mayo 2024

12 Monthly payments, July 2023 - June 2024
12 pagos mensuales, Julio 2023-Junio 2024

Tuition assistance may be applied for through FACTS by March 15, 2023. Families applying after March 15 should contact the school to request possible assistance. (You must still select a payment plan from above.)

La ayuda financiera para la matrícula se puede solicitar a través de FACTS antes del 15 de Marzo de 2023. Las familias que se registren después del 1 de Marzo deben comunicarse con la escuela para solicitar ayuda financiera. (Seleccione un plan de pago arriba.)

Registration fees and tuition must be paid through FACTS. If your family is new to the school, a FACTS Parent Portal account will be created for you. Once you receive your username and temporary password, log on to Parent Portal through our website at stmaryschoolaiken.com. Once you are logged in, use the financial tab to create a new FACTS account and schedule payments for the 2023-2024 school year. Returning families will use their existing username and password.

Las cuotas de inscripción y matrícula deben pagarse a través de FACTS. Si su familia es nueva en la escuela, se le creará una cuenta en el portal para padres (Parent Portal). Una vez que reciba su nombre de usuario y contraseña temporal, inicie sesión en Parent Portal a través de nuestro sitio web en stmaryschoolaiken.com. Una vez que haya iniciado sesión, use la sección financiera para crear una nueva cuenta FACTS para programar pagos para el año escolar 2023-2024. Las familias que regresan usarán su nombre de usuario y contraseña existentes.

**ANNUAL ACTIVE PARISHIONER AFFIRMATION
AFIRMACIÓN ANUAL DE FELIGRESES ACTIVOS EN LA PARROQUIA**

St. Mary Help of Christians Catholic School is open to students of all denominations. However, in order to be admitted to St. Mary Help of Christians Catholic School as Active Catholic Parishioners, the student(s) and at least one of their parents/guardians must be active members of his/her Catholic Parish Church, whether it is St. Mary Help of Christians Catholic Church or another Catholic Church.

La escuela católica St. Mary's está abierta a estudiantes de todas las denominaciones. Sin embargo, para ser admitidos en nuestra escuela como feligreses católicos activos, los estudiantes y al menos uno de sus padres / tutores deben ser miembros activos de la iglesia, ya sea St. Mary Help of Christians u otra Iglesia Católica.

ACTIVE MEMBERSHIP DEFINITION / Definición de miembro activo

Active membership in your Parish Church is determined by the following criteria / La membresía activa en su Iglesia Parroquial está determinada por los siguientes criterios:

(1) **By being registered in your Parish Church, having filled out and turned in a Parish Registration Form;**

Al estar registrado en su Iglesia Parroquial por un período de tiempo suficiente, haber completado y entregado un Formulario de Registro Parroquial;

(2) **By parents/guardians and students faithfully attending Mass on ALL Sundays and ALL Holy Days of Obligation; and**

Por padres / tutores y estudiantes que asisten fielmente a Misa todos los domingos y TODOS los días santos de obligación; y

(3) **By contributing to the support of your Parish Church during the Offertory Collection at Mass by using the envelope system, by your loose checks (not cash), or by on-line giving.**

Al contribuir al apoyo de su Iglesia Parroquial durante la Recolección del Ofertorio en la Misa mediante el uso del sistema de sobres, con sus cheques sueltos (no en efectivo) o mediante donaciones en línea.

**AFFIRMATION STATEMENT (to be signed by parents/guardians) /
DECLARACIÓN DE AFIRMACIÓN (debe ser firmada por los padres / tutores)**

I have read the above policy defining Active Membership in my Catholic Parish Church, and I affirm that the students named below and myself are now and will continue to be active - registered, attending, and contributing members of the following Catholic Parish Church:

He leído la política anterior que define la Membresía Activa en mi Iglesia Parroquial Católica, y afirmo que los estudiantes nombrados a continuación y yo somos ahora y seguiremos siendo miembros activos, registrados, asistentes y contribuyentes de la siguiente Iglesia Parroquial Católica:

Name of Catholic Parish Church
(Nombre de la Iglesia Católica Parroquial)

City, State
Ciudad y Estado

Parents / Guardian are Active Members of St. Mary's or _____ Catholic Church**
(Active is defined as registered, attending weekly and Holy Day Mass, and contributing to the support of the Parish).

*Los padres / tutores son miembros activos de St. Mary's o _____ Iglesia Católica**
(Activo se define como registrado, asistiendo a Misa semanal y Día Santo, y contribuyendo al apoyo de la Parroquia).*

Catholic: Not an active member*
Católicos no activos

Non- Catholic
No Católicos

Mother's or Guardian's Signature:
Firma de la Madre o Guardián

Student 1 / Estudiante 1
First, Middle, Last Name, Grade
Primer y Segundo Nombre, Apellido, Grado

Student 3 / Estudiante 3
First, Middle, Last Name, Grade
Primer y Segundo Nombre, Apellido, Grado

Father's or Guardian's Signature:
Firma del Padre o Guardián

Student 2 / Estudiante 2
First, Middle, Last Name, Grade
Primer y Segundo Nombre, Apellido, Grado

Student 4 / Estudiante 4
First, Middle, Last Name, Grade
Primer y Segundo Nombre, Apellido, Grado

**Active members must complete the annual affirmation found on this registration application. * Los miembros activos deben completar la afirmación anual que se encuentra en esta solicitud de registro.*

***Active members of Catholic churches other than St. Mary's should provide current membership status, attendance, and financial records at the time of enrollment. ** Los miembros activos de las iglesias católicas que no sean St. Mary's deben proporcionar membresía, asistencia y registros financieros en el momento de la inscripción.*